



**SURAT PEMBERITAHUAN JABATAN PERKHIDMATAN AWAM  
BIL: 02/2023  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**SKIM LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN DALAM NEGERI  
BAGI SESI AKADEMIK 2023/2024**

**Setiausaha Tetap** di Kementerian atau **Naib Canselor / Rektor /Ra'es** di Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) yang telah membuat perancangan bagi pegawai / kakitangan dalam perkhidmatan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam (selepas ini digelar Kerajaan) di Kementerian dan Jabatan masing-masing untuk mengikuti latihan /pengajian melalui **Skim Latihan Dalam Perkhidmatan Dalam Negeri** bagi **sesi akademik 2023/2024** hendaklah menghadapkan sokongan kepada Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam **setelah dipertimbangkan oleh Jawatankuasa Perkembangan Sumber Tenaga Manusia (JPSTM) Kementerian atau IPTA masing-masing.**

**1. SYARAT-SYARAT UTAMA**

- 1.1 Pegawai/kakitangan yang disokong hendaklah memenuhi peraturan-peraturan dan syarat-syarat yang ditetapkan dalam Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan 27/1988 (Peraturan-Peraturan dan Syarat-Syarat Yang Mengawal Mengenai Dengan Latihan Dalam Perkhidmatan Dalam Negeri).
  - 1.2 Berumur **40 tahun dan ke bawah** pada **tarikh kursus dijadualkan bermula**. Bagi pegawai yang memohon kursus **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)**, keutamaan akan diberikan kepada pegawai yang berumur **35 tahun ke bawah**.
- Walau bagaimanapun, tertakluk kepada perubahan peraturan dan syarat dari masa ke semasa.
- 1.3 Pegawai / kakitangan Kerajaan terdiri daripada **Rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam** dalam Perkhidmatan Tetap dan berkhidmat dengan Kerajaan **tidak kurang dari dua (2) tahun perkhidmatan**.
  - 1.4 Mempunyai **Laporan Penilaian Prestasi (LPP)** tiga (3) tahun kebelakangan sekurang-kurangnya **Gred B**. **Jumlah markah purata (average)** sekurang-kurangnya **85%** bagi tiga (3) tahun kebelakangan.

**PERHATIAN:**

Bagi pegawai /kakitangan yang **tempoh penilaian prestasi kurang dari tiga (3) tahun kebelakangan, ulasan sokongan berkursus** hendaklah **dihadapkan bersama dengan laporan sulit mengenai prestasinya** dan mempunyai markah purata (average) **sekurang-kurangnya 85% bagi dua (2) tahun tersebut**.

- 1.5 Pegawai /kakitangan yang disokong hendaklah **termasuk dalam Perancangan Latihan Kementerian /IPTA** bagi sesi akademik 2023/2024.
- 1.6 **Rekod Perkhidmatan hendaklah dikemaskini di dalam Sistem Sumber Manusia (SSM)** hendaklah **dikemaskini**.
- 1.7 Pegawai /kakitangan yang disokong hendaklah **mempunyai lebihan perkhidmatan yang mencukupi bagi menjalani tempoh ikat janji (bond) setelah selesai mengikuti Latihan Dalam Perkhidmatan (LDP)** seperti ditetapkan oleh Kerajaan seperti berikut:



| Tempoh kursus  | Tempoh ikat Janji (Bond) |
|--|--------------------------|
| Kurang daripada empat (4) bulan                        | 1 tahun                  |
| Empat (4) bulan hingga kurang daripada lapan (8) bulan | 2 tahun                  |
| Lapan (8) bulan hingga kurang daripada satu (1) tahun  | 3 tahun                  |
| Satu (1) tahun hingga kurang daripada dua (2) tahun    | 5 tahun                  |
| Dua (2) tahun hingga kurang daripada tiga (3) tahun    | 7 tahun                  |
| Tiga (3) tahun hingga kurang daripada empat (4) tahun  | 9 tahun                  |
| Empat (4) tahun hingga kurang daripada lima (5) tahun  | 11 tahun                 |
| Lima (5) tahun hingga kurang daripada enam (6) tahun   | 13 tahun                 |
| Enam (6) tahun hingga kurang daripada tujuh (7) tahun  | 15 tahun                 |
| Tujuh (7) tahun hingga kurang daripada lapan (8) tahun | 17 tahun                 |

**Nota:**

- i. Tempoh ikat janji adalah berdasarkan kepada tempoh menerima kemudahan di bawah Skim LDP yang dibenarkan;
- ii. Jika tempoh kursus berubah maka tempoh ikat janji akan berubah (bertambah atau berkurang) daripada tempoh ikat janji yang asal;
- iii. Tempoh ikat janji bermula pada tarikh melapor diri bertugas selepas mengikuti kursus yang dibenarkan;
- iv. Bagi yang pernah mengikuti Skim LDP hendaklah mempunyai lebihan perkhidmatan yang mencukupi bagi menjalani tempoh ikat janji terdahulu dan yang akan datang.

- 1.8 Sokongan Kementerian /IPTA hendaklah mengambilira perkara-perkara berikut:
- 1.8.1 **Kursus** hendaklah dalam **bidang-bidang strategik** mengikut **perancangan dan keperluan** Kementerian /IPTA, bukan berbentuk perkembangan individu (*personal development*);
  - 1.8.2 **Perancangan dan keperluan selaras** dengan **rancangan penggantian (succession planning)** Kementerian /IPTA;
  - 1.8.3 **Berkaitan** dengan **tugas dan tanggungjawab serta jawatan**;
  - 1.8.4 Mengutamakan **pegawai yang terbaik (material candidate)** yang mempunyai **potensi tinggi** untuk dapat mengikuti dan berjaya menamatkan kursus dengan cemerlang dalam tempoh yang telah ditentukan.
- 1.9 Pegawai /kakitangan yang akan mengikuti kursus di tahap **Diploma Lanjutan (Advanced Diploma) dan ke atas** atau sebanding yang **bahasa penghantarnya dalam Bahasa Inggeris** hendaklah mempunyai **kelulusan Bahasa Inggeris** melalui **salah satu (1) kaedah** berikut:
- 1.9.1 **Kredit** Bahasa Inggeris dalam Peperiksaan **Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Biasa (GCE 'O'Level)**; atau,
  - 1.9.2 Kelulusan **International English Language Testing System (IELTS)** dengan mendapat minima **Band 6.0** jurusan **akademik** dalam tempoh **dua (2) tahun kebelakangan sebelum tarikh kursus bermula**.

\* Keputusan ujian hendaklah tidak kurang dari Band 5.5 bagi setiap komponen.

Walau bagaimanapun, jika institusi pengajian menghendaki tahap band yang lebih tinggi, pemohon hendaklah memenuhi syarat yang telah ditetapkan oleh institusi berkenaan; atau,



- 1.9.3 Minima **Gred C** mata pelajaran **Kertas Am (General Paper)** dalam Peperiksaan **Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Lanjutan (GCE 'AS' Level)**; atau,
- 1.9.4 Kelulusan **International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) English as a Second Language** (khusus bagi kelulusan yang diperolehi bermula tahun 2007 dan ke atas) dengan mendapat minima **Gred B**; atau,
- 1.9.5 Bagi yang mengikuti kursus **Level 4 Diploma / Higher National Technical Education Certificate (HN Tec)** dan ke bawah hendaklah sekurang-kurangnya memperolehi kelulusan **Bahasa Inggeris** di tahap 'pass' dalam Peperiksaan **Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Biasa (GCE 'O' Level)** atau kelulusan **International English Language Testing System (IELTS)** minima **band 5.0** jurusan akademik atau kelulusan yang diiktiraf sebanding dengannya.
- 1.9.6 Pegawai /kakitangan yang akan mengikuti kursus di tahap **Diploma Tertinggi** atau sebanding yang **Bahasa Penghantarnya dalam Bahasa Melayu atau Bahasa Arab** adalah tertakluk kepada syarat-syarat kemasukan yang ditetapkan oleh Institusi-Institusi berkenaan.
- 1.10 Tempoh pengajian bagi peringkat kursus berikut;
- i. **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)** hendaklah diikuti **tidak melebihi tiga (3) tahun**; dan
  - ii. **Ijazah Sarjana (Master)** hendaklah diikuti **tidak melebihi dua (2) tahun**
- Walau bagaimanapun, ianya juga adalah tertakluk kepada tempoh minima kursus tersebut sebagaimana tawaran institusi.
- 1.11 **Sokongan Kementerian /IPTA dan dokumen-dokumen yang berkaitan yang lengkap** hendaklah dihadapkan dan disahkan penerimaannya oleh **Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA)** **tidak lewat** dari tarikh yang dinyatakan di para 6.1.
- 1.12 Pegawai /kakitangan yang disokong hendaklah bebas daripada sebarang kes yang melibatkan tindakan tatatertib termasuk yang masih dalam proses penyiasatan.

## 2. SYARAT-SYARAT KELAYAKAN AKADEMIK

- 2.1 Pegawai /kakitangan yang disokong hendaklah memenuhi syarat-syarat kelayakan akademik mengikut tahap bagi pengajian seperti berikut:
- 2.1.1 Ijazah Kedoktoran - i. **Ijazah Sarjana** sekurang-kurangnya di tahap **Merit** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya; atau,  
ii. **Ijazah Sarjana Muda Kepujian (Honours) Kelas Pertama** dari universiti-universiti yang diiktiraf oleh Kerajaan.
- 2.1.2 Ijazah Sarjana (Master) - i. **Ijazah Sarjana Muda Kepujian (Honours) sekurang-kurangnya Kelas Kedua** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya; atau,  
ii. **Bagi negara-negara yang tidak menawarkan program peringkat Ijazah Sarjana Muda Kepujian (Honours)** seperti Australia, Jerman, Kanada, Mesir dan lain-lain boleh



dipertimbangkan dengan mengambil kira sistem penggredan (*grading system*) institusi berkenaan, iaitu hendaklah memperolehi tahap keputusan **Merit /Gred B** atau yang sebanding dengannya;

- iii. Bagi yang **tidak memenuhi syarat kelayakan akademik** di atas bolehlah dipertimbangkan tertakluk memenuhi syarat-syarat berikut:

a. **Ijazah Sarjana Muda Kepujian (Honours) Kelas Ketiga** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya dan **telah berkhidmat dengan perkhidmatan Kerajaan selama tidak kurang dari tujuh (7) tahun atau,**

b. **Ijazah Ordinary /Pass** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya dan **telah berkhidmat dengan perkhidmatan Kerajaan selama tidak kurang dari sepuluh (10) tahun.**

- |       |  |  |
|-------|--|--|
| 2.1.3 | Diploma Lepasan Ijazah atau Ikhtisas ( <i>Postgraduate Diploma /Professional Diploma</i> )                   | - i. <b>Ijazah Sarjana Muda Kepujian (Honours) sekurang-kurangnya Kelas Kedua</b> atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya; <b>atau,</b>  |
|       |  | - ii. Bagi yang <b>tidak mempunyai Ijazah Sarjana Muda</b> tetapi mempunyai <b>Diploma Kebangsaan Tertinggi (Higher National Diploma) /Diploma Lanjutan (Advanced Diploma)</b> atau sebanding serta <b>memenuhi syarat-syarat lain, syarat kemasukan institusi dan mempunyai kelebihan dalam sumbangan dan pencapaian kepada Kementerian /Jabatan</b> dan <b>telah berkhidmat dengan perkhidmatan Kerajaan selama tidak kurang dari tujuh (7) tahun</b> bolehlah dihadapkan untuk pertimbangan Badan Mempertimbangkan Latihan Dalam Perkhidmatan (BMLDP) |
| 2.1.4 | Diploma Lanjutan ( <i>Advanced Diploma</i> ) atau Diploma Tertinggi atau BTEC Level 5 Diploma atau sebanding | - i. <b>Dua (2) mata pelajaran Peperiksaan Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Lanjutan (GCE 'A' Level)</b> yang <b>berkait rapat dengan kursus yang disokong</b> atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya tidak kurang dari <b>Gred C; atau,</b>   |
|       |  | - ii. Mempunyai <b>Diploma Kebangsaan (National Diploma)</b> sekurang-kurangnya memperolehi <b>GPA 2.2</b> atau sebanding dengannya.   |

**Nota:**

Perkiraan dibuat menggunakan tiga (3) *point grading system* iaitu kosong (0) *point* yang



gred terendah dan tiga (3) point bagi gred yang tertinggi. Mana-mana kelulusan yang menggunakan grading system yang berlainan akan diselaraskan menggunakan sistem perkiraan ini; atau,

- iii. Bagi yang mengikuti kursus **BTEC Level 5 Diploma** hendaklah memperolehi **mata (points)** dalam **lingkungan 5 – 26** dari lima (5) mata pelajaran Peperiksaan **Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Biasa (GCE 'O' Level)** yang bersesuaian dengan kursus yang disokong.
  - iv. Bagi yang mengikuti kursus **Diploma Tertinggi Perguruan Ugama** hendaklah mempunyai **Diploma Perguruan Ugama** atau yang sebanding; atau
    - **SPUB (Sijil Pelajaran Ugama Brunei);** atau
    - **A Level : Lulus sekurang-kurangnya satu (1) mata pelajaran sama ada Usuluddin atau Syariah dalam Brunei Cambridge GCE A Level atau yang sebanding dengannya dan lulus dalam Peperiksaan **Sijil Sekolah Rendah Ugama Brunei (SSRU)** atau mana-mana sijil yang sebanding dengannya.**
- 2.1.5 BDTVEC Diploma /Higher National Technical Education Certificate (HNtec) atau BTEC Level 4 Diploma
- i. **Kepujian (credit) lima (5) mata pelajaran** dalam Peperiksaan **Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Biasa (GCE 'O' Level)** yang bersesuaian dengan kursus yang disokong; atau
  - ii. **BDTVEC Sijil Certificate 3** dengan memperolehi **GPA sekurang-kurangnya 2.2** dalam bidang yang berkait rapat dengan kursus disokong atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya.

#### **PERHATIAN:**

- i. Pemohon hendaklah memenuhi syarat-syarat kelayakan kemasukan yang dikenakan oleh institusi pengajian yang dipohonkan;
- ii. Lain-lain sijil kelulusan yang bukan dikeluarkan oleh institusi-institusi pendidikan Kerajaan, hendaklah mendapat pengiktirafan dari Majlis Kebangsaan Pengiktirafan Kelulusan (MKPK), Kementerian Pendidikan.

#### **3. SYARAT-SYARAT TAMBAHAN**



3.1 Pegawai /kakitangan yang disokong untuk mengikuti **Ijazah Sarjana (Master)** atau **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D)** adalah **dikehendaki** untuk **menyertakan perkara-perkara berikut**:

3.1.1 **Cadangan Bidang Kajian (Research Proposal)** mengikut **format garis panduan** seperti berikut:

- i. Pendahuluan;
- ii. Latar Belakang Kajian;
- iii. Bidang Kajian;
- iv. Objektif Kajian;
- v. Soalan Kajian;
- vi. Tinjauan Literatur;
- vii. Metodologi Penyelidikan;
- viii. Kepentingan Kajian;
- ix. Cadangan Kajian;
- x. Rujukan (hendaklah daripada hasil kajian terkemuka dan berkaitan dengan topik cadangan);
- xi. Jadual Perancangan Penyelidikan (dalam bentuk Gantt Chart).

3.1.2 **Cadangan Bidang Kajian (Research Proposal)** yang dapat menunjukkan kesesuaian tajuk dan perincinya sejajar dengan perancangan strategik Kementerian dengan mengambilkira perkara-perkara berikut:

- i. Cadangan tajuk tesis dan latar belakang yang sesuai dan menepati keperluan perancangan Kementerian /Jabatan;
- ii. Telah membuat penyelidikan awal dan mempunyai orientasi menjalankan kajian di peringkat **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)** atau sebanding;
- iii. Cadangan tajuk tesis hendaklah **disahkan dan dicop** oleh **Pengerusi JPSTM** di Kementerian /IPTA masing-masing seperti berikut:
  - a. Bidang kajian yang akan dibuat merupakan bidang kajian yang baru dan belum pernah dibuat kajian mengenainya sebelum ini;
  - b. Cadangan kertas kajian telah diteliti dan dinilai oleh panel mesyuarat JPSTM; dan
  - c. Sokongan Kementerian/IPTA hendaklah menyertakan ulasan mengenai kesesuaian tajuk kertas kajian dan perincinya sejajar dengan perancangan strategik Kementerian.
- iv. Pegawai dikehendaki untuk berbincang dengan penyelia Ph.D mengenai dengan topik dan cadangan penyelidikan terlebih dahulu untuk memastikan bidang penyelidikan adalah sesuai dan menepati keperluan dan perancangan Kementerian/Jabatan.

3.2 Bagi pegawai /kakitangan yang disokong mengikuti **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D)** hendaklah juga **menyertakan perkara-perkara berikut**:

3.2.1 Salinan **surat tawaran (offer letter)** tempat pengajian dan kursus;



- 3.2.2 'Executive Summary' bagi **cadangan kajian** yang akan dijalankan;
- 3.2.3 **Pandangan dan ulasan** secara menyeluruh dari **bakal penyelia mengenai cadangan kajian** yang akan dijalankan dan memastikan bidang penyelidikan adalah sesuai dan menepati keperluan dan perancangan Kementerian/ Jabatan;
- 3.2.4 **Keterangan latar belakang kepakaran bakal penyelia** termasuk **jumlah penyeliaan** yang terdahulu dan terkini, **rekod penyeliaan** dan **pencapaian** yang telah dijalankan.
- 3.3 **Modul-modul** bagi kursus yang disokong di peringkat **Ijazah Sarjana (Master)** atau **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D)** hendaklah **berkait rapat** dan **dimanfaatkan** ke dalam **tugas dan tanggungjawab** yang dilaksanakan pada masa ini dan / atau dimasa akan datang.
- 3.4 Bagi pegawai /kakitangan yang disokong mengikuti **kursus di peringkat Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)** hendaklah **menjalani temuduga** oleh **Jawatankuasa Kerja Penilai Ph.D, JPA**.

#### 4. PERATURAN-PERATURAN LAIN

- 4.1 Pegawai /kakitangan **hanya dibenarkan mengikuti pengajian** di bawah Skim LDP **setelah mendapat kebenaran daripada BMLDP**:
  - 4.1.1 Permohonan untuk mengikuti LDP yang mana pegawai /kakitangan telah memulakan kursus **tanpa kebenaran dari BMLDP** terlebih dahulu **tidak akan diproses**;
  - 4.2 Bagi kepentingan kesihatan, kebaikan dan kesejahteraan pegawai /kakitangan yang sedang mengikuti LDP, pegawai /kakitangan yang telah disahkan oleh doktor/pakar perubatan mengalami penyakit-penyakit kronik, tekanan emosi (depression), gangguan mental atau yang serupa dengannya serta tidak berkeupayaan untuk menamatkan kursus dalam masa yang ditetapkan akan ditamatkan dari Skim LDP.
  - 4.3 Pegawai /kakitangan yang **gagal menamatkan program latihan /kursus /pengajian mengikut tempoh asal yang dibenarkan BMLDP, jika memerlukan tempoh tambahan** bagi meneruskan program tersebut hendaklah mengambil tindakan-tindakan seperti berikut:
    - 4.3.1 Menghadapkan **permohonan perlanjutan** ke **JPA melalui JPSTM** di Kementerian /IPTA masing-masing **sekurang-kurangnya tiga (3) bulan sebelum tempoh kebenaran asal berakhir**;
    - 4.3.2 **Jika dibenarkan oleh BMLDP**, akan **diturunkan skim** kepada **Skim Cuti Tidak Bergaji** dan pegawai /kakitangan **hanya akan menerima elauan dan kemudahan** dibawah Skim Cuti Tidak Bergaji seperimana **yang dinyatakan dalam Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan 27/1988**;
    - 4.3.3 **Sekiranya belum menerima kebenaran dari BMLDP setelah tamat kebenaran Skim LDP**, pegawai /kakitangan adalah **dikehendaki melapor diri** untuk bertugas.
    - 4.3.4 **Bonus tahun akhir pengajian tidak akan dihulurkan memandangkan pegawai gagal menamatkan kursus dalam tempoh kebenaran awal BMLDP.**
  - 4.4 Penghantaran tesis/ disertasi/ coursework/ kertas kerja hendaklah diselesaikan dalam tempoh kebenaran BMLDP. Pegawai/kakitangan yang gagal untuk menghadapkan dalam tempoh kebenaran BMLDP maka dikira tidak memenuhi syarat dan ketetapan BMLDP dan bonus tahun tamat pengajian tidak akan dibayar seperti dalam Surat Keliling JPM bilangan: 24/1988 dan Surat Keliling JPM bilangan : 7/1992
    - 4.4.1 Sebarang pertukaran tajuk tesis/ disertasi/ coursework/ kertas kerja hendaklah terlebih dahulu mendapat kebenaran BMLDP. **Permohonan pertukaran hendaklah dihadapkan ke JPA sekurang-kurangnya tiga (3) bulan sebelum tarikh akhir kursus melalui JPSTM** di



Kementerian /IPTA masing-masing **sebaik sahaja mendapat makluman daripada pihak institusi mengenai dengan kursus tersebut.**

- 4.4.2 Tarikh rasmi tamat kursus adalah tarikh rasmi latihan berakhir atau tarikh akhir peperiksaan atau tarikh penghantaran disertasi/tesis.
- 4.5 Pegawai/kakitangan hendaklah **melapor diri kepada Ketua Jabatan masing-masing dan Jabatan Perkhidmatan Awam satu (1) hari selepas menerima keputusan dari Institusi** dalam keadaan berikut;
- 4.5.1 a) Ditamatkan oleh institusi dalam apa jua keadaan sekalipun; atau  
b) Pegawai/kakitangan menarik diri dengan pengesahan pihak institusi; atau  
c) Tidak selaras dengan kebenaran asal BMLDP (seperti diturunkan tahap kursus); atau  
d) Tidak dapat mengikuti kursus yang dibenarkan BMLDP setelah memulakan kursus (seperti perubahan struktur kursus)
  - 4.5.2 Pegawai/Kakitangan dalam keadaan di atas **bilangan 4.5.1 a), b) dan c) tidak akan dipertimbangkan mengikuti kursus baru sehingga menamatkan tempoh ikat janji terdahulu.**
- 4.6 **Penghantaran tesis/disertasi/coursework/kertas kerja** hendaklah diselesaikan dalam tempoh kebenaran BMLDP. Pegawai /kakitangan yang **gagal** untuk **menghadapkan tesis /disertasi /coursework/kertas kerja dalam tempoh kebenaran maka dikira tidak memenuhi syarat dan ketetapan BMLDP** dan **bonus tahun tamat pengajian tidak akan dibayar** seperti dalam Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan 24/1988 dan Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan 7/1992.
- 4.6.1 **Tarikh rasmi tamat kursus adalah tarikh rasmi latihan berakhir atau tarikh akhir peperiksaan atau tarikh penghantaran disertasi/tesis/coursework/kertas kerja.**
- 4.7 Pegawai /kakitangan yang telah tamat mengikuti Skim LDP **dikehendaki melapor diri pada keesokan harinya waktu berkerja ke JPA dan Ketua Jabatan** dan **dikehendaki menghadapkan perkara-perkara berikut dengan segera ke JPA:**
- 4.7.1 **Borang H** semasa melapor diri ke Unit Pengurusan Latihan Dalam Perkhidmatan, JPA. (pada keesokan harinya waktu bekerja (termasuklah bagi yang mengambil cuti tahunan/cuti tanpa gaji)
  - 4.7.2 **Salinan Keputusan Peperiksaan, Transkrip Kelulusan** dan **Salinan Sijil Kelulusan sebaik sahaja diperolehi;**
  - 4.7.3 **Bagi kursus Ijazah Sarjana (Master) dan Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D) - Dua (2) salinan tesis /disertasi /coursework/kertas kerja** dalam bentuk berjilid tebal (*hard cover*) **selewat-lewatnya dua (2) minggu** dari tarikh melapor diri.
- PERHATIAN:**
- Bonus tahunan setelah tamat pengajian tidak akan dibayar sehingga pegawai /kakitangan menghadapkan perkara-perkara di atas.**
- 4.8 **Bonus tidak akan dibayar** jika sekiranya pegawai/kakitangan tidak lulus dalam menjalani peperiksaan tahunan. Tarikh akhir menghadapkan Laporan Kemajuan Akademik atau Keputusan Peperiksaan atau yang sebanding ke Jabatan Perkhidmatan Awam **tidak lewat pada 15 Oktober 2023.**



- 4.9 Pegawai /kakitangan yang dalam kes-kes berikut adalah dengan sendirinya **ditamatkan daripada Skim LDP** dan dikehendaki **membayar segala perbelanjaan sepanjang kursus** yang diikuti dan **bonus pada tahun berkenaan tidak akan dibayar atau dikutip balik** (jika telah dibayar):
- 4.9.1 Dikenakan tindakan tatatertib;
  - 4.9.2 Diberhentikan oleh institusi pengajian;
  - 4.9.3 Menarik diri semasa mengikuti pengajian;
  - 4.9.4 Menamatkan pengajian tanpa kebenaran; dan,
  - 4.9.5 Lain-lain kes yang akan diputuskan oleh BMLDP.
- 4.10 **Pegawai yang berhasrat untuk melanjutkan pelajaran bagi meningkatkan kelayakan akademiknya** tertakluk kepada sokongan JPTSM serta ketiadaannya itu tidak menjelaskan perkhidmatan Kementerian/IPTA **boleh memohon LDP di bawah Skim Cuti Tidak Bergaji Dalam Negeri**.
- 4.11 Sokongan bagi mengikuti kursus **Separuh Masa yang ditanggung oleh Kerajaan** adalah tertakluk kepada **ketetapan dan kebenaran BMLDP** dengan merujuk kepada Surat Keliling JPM bilangan : 7/2021.

## 5. TATACARA MENGHADAPKAN SOKONGAN

- 5.1 **Permohonan** hendaklah **dihadapkan melalui JPSTM** dan surat sokongan **ditandatangani** oleh Setiausaha Tetap di Kementerian atau Naib Canselor /Rektor /Ra'es di IPTA masing-masing.
- 5.2 **Sokongan** hendaklah **disertakan bersama** dengan:
- 5.2.1 **Borang Permohonan Latihan Dalam Perkhidmatan (LDP-1)**;
  - 5.2.2 **Pengesahan Pengemaskinian Rekod Perkhidmatan Sistem Sumber Manusia (SSM)**
  - 5.2.3 **Keterangan Anggaran Perbelanjaan Kursus (Lampiran B-II)**;
  - 5.2.4 **Salinan sijil dan transkrip kelulusan**;
  - 5.2.5 **Salinan Borang Penilaian Prestasi bagi tiga (3) tahun kebelakangan**
  - 5.2.6 **Skim Perkhidmatan Jawatan** yang dipegang **pada masa kini (jika ada)**
  - 5.2.7 **Surat tawaran (offer letter)** tempat pengajian /latihan /penempatan , **isi kandungan dan modul kursus**;
  - 5.2.8 **Cadangan bidang kajian (research proposal)** - bagi yang mengikuti **Ijazah Sarjana (Master)** atau **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)**;
  - 5.2.9 Ulasan Kementerian/IPTA mengenai kesesuaian tajuk kertas kajian dan perincianya seajar dengan perancangan strategik Kementerian.
  - 5.2.10 Bagi yang mengikuti **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)**:
    - i. **'Executive Summary'** bagi cadangan kajian yang akan dijalankan;
    - ii. **Pandangan dan ulasan** secara menyeluruh dari **bakal penyelia** mengenai cadangan kajian yang akan dijalankan; dan,
    - iii. **Keterangan latarbelakang kepakaran bakal penyelia** termasuk **jumlah pelajar ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D) yang telah diselia**.

### PERHATIAN:

- i. **Borang Permohonan LDP-1** dan **dokumen-dokumen** berkenaan hendaklah **diisikan dengan lengkap dan sempurna** dan **boleh diperolehi** melalui laman sesawang JPA [www.jpa.gov.bn](http://www.jpa.gov.bn);





- ii. Bagi sokongan yang **belum memperolehi surat tawaran (offer letter)** tempat pengajian /latihan /penempatan, JPSTM hendaklah **menghadapkan setelah memperolehinya** dengan **seberapa segera**;
- iii. Bagi yang mengikuti kursus di peringkat **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph. D)** adalah dimestikan untuk menyertakan **salinan surat tawaran (offer letter)** tempat pengajian dan **keterangan latarbelakang kepakaran bakal penyelia** termasuk **jumlah pelajar Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D) yang telah diselia**.
- 5.3 JPSTM di Kementerian /IPTA hendaklah **memastikan sepenuhnya** semua permohonan yang dihadapkan **memenuhi semua syarat, dasar dan peraturan** yang berjalan pada masa ini **termasuk perancangan Kementerian /Jabatan** masing-masing.
- 5.4 JPSTM hendaklah **memastikan** sokongan, Borang Permohonan LDP-1, RPG yang dikemaskinikan serta semua salinan sijil, transkrip dan dokumen-dokumen yang dihadapkan adalah **lengkap, teratur dan diakui sah**.
- 5.5 **Setiausaha Tetap di Kementerian /Jabatan** atau **Naib Canselor /Rektor /Ra'es di IPTA** masing-masing hendaklah **menghadapkan sokongan berserta pengesahan RPG yang telah dikemaskinikan, Borang Permohonan LDP-1 dan dokumen-dokumen berkaitan pada tarikh yang ditetapkan**.
- 5.6 **Surat sokongan, Borang Permohonan LDP-1 dan dokumen-dokumen yang telah lengkap dan kemaskini dalam bentuk HARD COPY dan SOFT COPY** hendaklah dihadapkan ke alamat berikut:

Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam  
Jabatan Perkhidmatan Awam  
Jabatan Perdana Menteri  
Simpang 156  
Jalan Kumbang Pasang  
BA 1311 Bandar Seri Begawan  
Negara Brunei Darussalam.

Emel :  
[info.ldp@psd.gov.bn](mailto:info.ldp@psd.gov.bn)

(Untuk Perhatian: Urusetia Badan Mempertimbangkan Latihan Dalam Perkhidmatan  
Unit Pengurusan Latihan Dalam Perkhidmatan  
Bahagian Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan)

5.7 Sokongan yang dihadapkan adalah tertakluk kepada ketetapan dan kebenaran BMLDP.

## 6. TARIKH AKHIR MENERIMA SOKONGAN

6.1 **Surat Sokongan Kementerian /IPTA** berserta dengan **Borang Permohonan LDP-1 dan dokumen-dokumen yang berkaitan yang telah lengkap dan kemaskini** hendaklah dihadapkan dan disahkan penerimaannya oleh JPA **tidak lewat** daripada tarikh-tarikh berikut:

| Bil  | Tarikh Kursus Bermula   | Tarikh Terakhir Menghadapkan ke JPA |
|------|---|-------------------------------------|
| i.   | Julai 2023 /Ogos 2023   | <b>01 April 2023</b>                |
| ii.  | Januari 2024/Februari 2024  | <b>30 September 2023</b>            |
| iii. | Bagi kursus atau penempatan yang bermula selain dari tarikh (i) dan (ii) di atas, sokongan hendaklah dihadapkan sekurang-kurangnya <b>empat (4) bulan sebelum tarikh rasmi kursus bermula</b> . |                                     |



- 6.2 Sokongan yang dihadapkan **selepas tarikh-tarikh yang disebutkan** di atas akan **dikembalikan** dan tidak akan diproses.

## 7. SOKONGAN YANG TIDAK AKAN DIPERTIMBANGKAN

- 7.1 Sokongan yang **tidak dihadapkan melalui JPSTM** di Kementerian /IPTA masing-masing.
- 7.2 **Sokongan berserta dengan Borang Permohonan LDP-1 dan dokumen-dokumen berkaitan** yang diterima **selepas tarikh yang ditetapkan seperti di Para 6.1**.
- 7.3 **Borang Permohonan LDP-1** yang **tidak lengkap** diisikan.
- 7.4 Sokongan yang **tidak menghadapkan** bersama **Borang Permohonan LDP-1, Pengesahan Pengemaskinian Rekod Perkhidmatan (SSM) (Lampiran A), Keterangan Perbelanjaan Kursus (Lampiran B-II)** dan **dokumen-dokumen berkaitan** seperti di **para 5.2**.
- 7.5 **Salinan sijil /dokumen yang tidak disahkan** oleh Ketua Jabatan atau mempunyai maklumat yang tidak benar /palsu.
- 7.6 **Rekod Perkhidmatan** yang **tidak dikemaskini** di dalam **SSM**.
- 7.7 **Tidak memenuhi semua syarat-syarat** yang dinyatakan di dalam Surat Pemberitahuan ini.
- 7.8 **Sokongan bagi permohonan kebenaran LDP secara kebelakangan** yang mana **pegawai /kakitangan telahpun memulakan kursus tanpa mendapatkan kebenaran dari BMLDP**.

Surat Pemberitahuan ini berkuatkuasa mulai **01 Januari 2023** dan Surat Pemberitahuan Jabatan Perkhidmatan Awam bilangan: 24/2021 dengan ini dimansuhkan.

وَاللَّهُ وَلِي التَّوْفِيقُ

*"Perkhidmatan Awam Berintegriti dan Berinovasi Pemangkin Pembangunan Negara"  
"Mengukuhkan Sosio-Ekonomi Negara, Tanggungjawab Bersama"*

[DR NORFARIZAL BIN OTHMAN]  
Pemangku Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam

Tarikh : 10 Jamadilakhir 1444  
03 Januari 2023